

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; tres meses, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50. Para el extranjero: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14. Los precios incluyen el envío de la revista y el pago en el momento.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: anuncios en primera plana y primera línea, anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla. Sequels mortuorias, según muestras.

Administración del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, según que conste en el abono. Diario Independiente Dos ediciones. Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 36 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

El piano y la cuna

Hé aquí dos huéspedes muy simpáticos del hogar, de los que hoy me ha ocurrido tratar, del piano por lo alegre y bullanguero, y de la cuna por su apego a la casa, por su constancia en el seno de la familia. El piano simboliza la alegría del hogar. La cuna es el emblema de los albores de la vida. Qué lástima que en todos los hogares no haya piano! Desgraciado del hogar donde no se mece una cuna! Un piano cerrado condenado al silencio... Una cuna vacía, sin sonrisas y sin llantos... Pobre hogar! Pobre madre! El piano, como todos sabemos, es un instrumento de cuerdas metálicas provisto de teclas, descendente en línea recta del primitivo clave. El florentino Christofori en 1718 fué el que, después de innumerables pruebas y ensayos sin cuento, con igno hacer un piano formal, y el que inventó los pedales, por cuyo mecanismo le fué posible hacer los pianos y los fortes; de ahí que titules al instrumento forte-piano ó piano-forte indistintamente. Desde esa época hasta ahora se han venido introduciendo sin cesar en el piano in finidad de mejoras hasta llegar a la perfección que hoy ha alcanzado, no solo en cuanto a su sonoridad, dulzura de voces y solidez, sino en las distintas formas que se le han dado; pues los tenemos de cola, de mesa, verticales etc. etc. Los fabricantes que han alcanzado mayor renombre en esta industria son Erard, Pleyel, Collard and Collard y Steinway; por más que en todos los países del globo, con pocas excepciones, se fabrican estos instrumentos con bastante perfección; también se hacen en España; pero generalmente en clase barata. Los pianistas de más fama han sido Liszt, Thalberg, Gottschalk, Rubinstein y Padreski; por lo menos sus célebres nombres son los que más han sonado por todos los ámbitos del universo. El piano parece estar construido para facilitar la composición de la música y para acompañar el canto. Así como el violín es el rey de los instrumentos por la nobleza y la variedad de sus sonidos, así también el piano por su utilidad práctica, por su aplicación a todas las necesidades, por la propiedad que tiene de hacer sonar simultáneamente gran número de notas diversas, reemplazando, ó mejor dicho, haciendo las veces de una pequeña orquesta, puede decirse que es el soberano de la armonía. Mr. Halévy ha dicho: El piano, huésped de la casa, cubierto con su traje de fiestas, se despoja fácilmente para todos de sus galas; y como se presta a los pasatiempos más frívolos, lo mismo que a los estudios más serios, y como él contiene en su seno todos los tesoros de la armonía, es de todos los instrumentos el que más ha contribuido a desarrollar y esparcir el gusto de la música y a facilitar su estudio. Popularizado por grandes artistas, habita todas las casas y fuerza todas las puertas. Es el confidente, el amigo íntimo del compositor, amigo raro y discreto, que no habla sino cuando se le pregunta y que sabe callarse oportunamente. Y dice la enciclopedia: Sin tratar de enumerar las ventajas que ofrece el piano al compositor, el cual al buscar con él su inspiración, encuentra bajo sus dedos una orquesta diminuta, puede asegurarse que este instrumento se presta a todas las fantasías, a todos los deseos, a todas las exigencias. Se desea bailar; pues ahí está ya la orquesta dispuesta. Se desea cantar; pues ya está preparado el acompañamiento, y un solo acompañante basta para sostener una, dos, cuatro, diez, veinte voces que quieran. Se desea soñar, fantasear; pues no hay más que invocar a los grandes maestros Weber, Chopin, Beethoven... é inmediatamente descienden al brillante teclado y encantantes los sentidos. Verdad es que a veces es el piano un enemigo brutal. Un vecino incómodo é imperioso, un charlatan insostenible, sobre todo cuando no nos pertenece, pues cuando es nuestra propiedad, podemos hacer de él el uso que nos convenga, ya para manifestar en bulliciosos torrentes nuestra alegría, ya para endulzar nuestras penas amargas, ya para atenuar nuestras desgracias. A pesar de las excelencias de este simpático instrumento, nada más fastidioso y mortificante que tener en la vecindad un aprendiz de piano, máxime si es aplicado, con sus eternas, monótonas escalas, con sus acordes mal agarrados, que son otros tantos martillazos que te dan en el cerebro. ¿Y cuando estás entre dos fuegos? ¿Cuándo vives en el segundo y dos artistas incipientes habitan el primero y el tercero respectivamente? Sería una crueldad inaudita desear á nuestro mayor enemigo una situación semejante.

Los bienes de fortuna, por más que no sea la más predilecta para nuestras aficiones. Incurrir en este mal grave las madres que, aguijoneadas por el deseo de que sus hijas se luzcan tocando el piano, las envían a las escuelas de música, en las que se da gratuitamente esta enseñanza. Me refiero á aquellas pobres madres, que á fuerza de trabajos y privaciones logran obtener un pedazo de pan para su hija idolatrada, y que más de una vez lo tienen que mendigar. Pues esa mujer manda á su hija á la academia, para que le enseñen á tocar el piano. ¿En qué piano va á estudiar? ¿Es acaso posible aprender sin un ejercicio constante? ¿Cuándo va á tener esa pobre mendiga ocasión de tocar? Eso es sencillamente un disparate, con el cual no hacen más que ocupar inútilmente un lugar en la academia en detrimento de otros niños que están en condiciones de poder seguir esa enseñanza. Esto no sucede con otros instrumentos de fácil adquisición, cuyo reducido precio los hace asequibles á las más modestas fortunas, tales como el violín, la flauta, el clarinete etc. etc. Enhorabuena que un muchacho, por muy angustiada que sea su situación, se dedique á aprender á tocar cualquiera de los instrumentos indicados; me parece muy bien, por las razones citadas; pero que una niña infeliz, con sus deditos rígidos por haber estado ayudando á su madre en su faena á orillas del río, vaya á la escuela de música, como quien dice á ver, á oír, pues ni ha tenido piano para estudiar, ni tiempo desocupado, eso es una tontería, una necesidad, que no debía permitirse. ¿Cuánto más le valdría emplear ese tiempo en aprender cosa más útil, más práctica, ó al menos algo posible para ella!

Los griegos fueron los primeros que usaron la cuna, que en su principio debió afectar la forma de un cesto, ó más bien, fué un verdadero cesto, convexo en su parte inferior, para facilitar, los movimientos oscilantes. Descrito en sus idilios habla del escudo en que Alenieta mecia á sus hijos gemelos. La cuna romana tenía la forma de una teja. También las había con barandillas formadas con listones de madera. En la Edad Media no había sufrido aún la cuna gran transformación; entonces fué cuando se la colocó sobre maderos curvos para facilitar el balanceo. Hasta el siglo XV no aparecieron las cunas colgadas, ó sea, con mosquiteros; pues hasta esa época se cubrieron con las cortinas de las camas de las personas mayores, á cuyo lado se ponían. También por la misma época se inventó la cuna de viento, que es la que va suspendida entre dos pilares de madera, de modo que pueda mecerse fácilmente sin tocar el suelo, ya con la mano, ya por medio de un mecanismo cualquiera. Moulán dice, que las criaturas no deben por ningún estilo dormir en la cama de sus padres ó de la nodriza, sino en la cuna. Lomartine: Dejemos la cuna á las nodrizas; que nuestras primeras sonrisas y nuestras primeras lágrimas y nuestros primeros balbuceos sean el éxtasis de nuestras madres. Saint Marc Girard: La cuna de un niño criado por su propia madre, es el talisman más seguro contra los pensamientos que vienen del infierno. F. Simón: Al lado de la cuna de un niño es donde hay que ver á una mujer. Legrand: Al mínimo ruido, abriendo los párpados pesados por el sueño, ella vuela, inquieta, á la cuna de su hijo. Vacherot: La escuela pública es la cuna de la ciudad. Balsac: Nosotros los cristianos no morimos nunca, porque la tumba no es más que la cuna de nuestras almas.

Venid, matemáticos á sacar la cuenta de las alegrías y de los dolores que engendra una cuna; de los placeres y los sinsabores que produce; de los cuidados que requiere, de los desvelos que exige! Ah, no! No alcanza á tanto vuestra ciencia; ese cálculo le está únicamente reservado á la madre, sea cual fuere su condición, basta que sea madre; sea cual fuere la cuna, humilde ó suntuosa, basta que sea cuna; solo ella, la madre, es la que atesora en su corazón las lágrimas y las sonrisas de su hijo idolatrado. Todos esos dolores, esas penas, esos pesares, esos sinsabores, esos cuidados, esos desvelos, todo eso junto lo traduce la madre en alegría, todo es felicidad para ella mientras exista la cuna que se mueva, viva, palpitante. Pero lo horrible, lo monstruoso, es cuando la cuna no se mece, cuando de ella no brota una sonrisa, ni un quejido; cuando está silenciosa, muda, vacía! ¡Pobre hogar! Pobre madre!

J. SALBOCH. S n Sebastian, Noviembre 1903.

La memoria

«Saber de memoria no es saber», ha dicho Montaigne. Analicemos el significado de esta máxima, porque otro ha dicho: «Lo que no se sabe de memoria, no se sabe.» Entre estos amantes y fautores de la memoria se cuenta E. Rendu, quien no sabe encomiar suficientemente los ejercicios de

recitado literario, á los que algunos maestros se consagran con verdadero furor. Y aun no le parece bastante á este pedagogo, pues dice: «En nuestras escuelas no se practican bastante estos ejercicios de recitado literario.» En cambio al literato inglés Johnson trataba de obscurar una familia haciéndole oír fábulas recitadas por dos niños. El literato, sabiendo que el menor de los niños estaba dando la última mano á su labor de memoria dijo: «Amiguitos: ¿no podríais recitarme vuestros versos á la vez?» En esta contraposición de opiniones no ha de sernos difícil hallar el justo medio. En pariendo las diferencias, tendremos á todos dentro de un palmo de terreno. Intentémoslo. Los niños propenden á aprender de memoria sus lecciones, y, para ayudarse, leen ó estudian en alta voz. Esto lo hacen para con el fin de buscar el recurso mnemotécnico del sonsonete. Este recurso es pura mente artificial y externo, con lo cual se aprende la sucesión de palabras, mas no el orden de las ideas. Después de oír una lección fielmente y sin tropiezos recitada, cabe decir aquello de: «Palabras, palabras y nada más que palabras.» Lo que principalmente se desea son: «Ideas, ideas y más ideas.» Pero ideas sin palabras, es agua en un pozo sin cuerda ni pozo. Luego también deben aprenderse palabras que sean expresión de las ideas. ¿Qué se sigue de aquí? Que debe cultivarse la memoria, mas no como tumba de palabras, sino como cuna de ideas, como dice Mlle. Marchef Girard.

EL MEDIO DURO

—Ven, pícaro, ven á contar á tu madre, ya que á mí no quieres, lo que has hecho con el medio duro que te dió tu padre esta mañana—dijo doña Robustiana trayendo de la oreja á su nietecita Mara. —¿Qué me lastimas, abuelita! —¿Vamos, que ocurre?—dijo el padre,—¿ha hecho alguna diablura? —Y grande; como que no sabé donde ha echado el medio duro que le diste esta mañana para que se comprara el lazo de seda que tanto le gusta. —Vaya si lo sé; pero á ti no te lo quiero decir, porque me reñirás; á papá se lo contaré y verás como no se incomoda. —Ven Maria, siéntate á mi lado y cuéntamelo todo. —Pues verás; tú sabes perfectamente que en el escaparate de la tienda de modas de la esquina, hay un lazo de seda que me gusta mucho; tú me diste esta mañana medio duro para que lo comprase. Yo, loca de contento, salí á la calle para ir á la tienda, pero al llegar al almacén de juguetes que hay antes, vi á un pobre niño que, parado delante de un caballo de cartón que había en un escaparate, lloraba amargamente para que su madre se lo comprara. La pobre mujer, que llevaba también otro niño en brazos, tiraba de él con dulzura, y le decía: —Vamos, hijo. —Pero cá! ni Jesús pasó de la cruz ni aquel diablillo pasaba del caballo, y llorando como un desesperado decía: —Caba...llo, caba...llo yo quiero caba...llo. La infeliz madre trataba de convencerle, reflejándose en su cara una horrible pena. —¡Hijo mio esos juguetes no se han hecho para los pobres; no lo tendrás nunca! —¿Cómo que nunca?—dijo yo para mí;—y... ¡zá! de un rincón entré en el almacén. —¿Cuanto vale ese caballo? —Una peseta. —Tome, venga; y tatar'n, tatarán, se lo dió al chiquillo y por cierto que abrió unos ojazos. La madre, al darse cuenta de lo que pasaba, me cogió la mano; y apretándomela con fuerza me dijo: —Hija mía, Dios te pague la caridad que acabas de hacer. ¡Gracias á tí, hoy no habrás pan en mi casa, pero en cambio habrá alegría! Yo sentí dos gotas de fuego que cayeron sobre mis mejillas. Eran dos lágrimas dependientes de los ojos de aquella madre: á su contacto abrí mi mano, y depositando en la suya la vuelta del medio duro, le dije: —Tome usted, para que el día sea completo; comed y reid. Después de esto eché á andar, pero el pícaro del chiquillo me cogió del vestido y me dijo: —¿Chacha, me das un beso? —Y yo se lo di; por más señas que me enusució la cara. Al cabo me fui; pero al volver la cara vi que el pequeño me estaba tirándose besos y diciéndome: —¡Chacha, chacha! —Vamos, que me comprometió el corazón. —Bien—dijo el padre de Maria,—muy bien hecho; por esa acción te voy á dar cinco duros para que te compres diez lazos... —¡Cinco duros!—repuso Mari.—Con cinco duros se pueden comprar diez caballos y dar pan y alegría á otras tantas familias... Vengan los cinco duros, que voy á comprar los caballos. —¿Y para tí, hija mía? —Para mí, el placer de que me llamen chacha los chiquitines. EMILIO MARIO (hijo).

Lecciones de la experiencia

«Suele decirse que en España escasean los hombres de Estado, y es verdad. Pero preguntamos nosotros: ¿pueden abundar los estadistas donde apenas hay ciudadanos?» «Las grandes crisis españolas no nacen precisamente de las opiniones encontradas, ni de la diversidad de criterio para la resolución de problemas. Más hondo estrago que las doctrinas produce aquí el egoísmo, como lo prueba, entre otros datos, que rara vez caen los gobiernos rendidos del empuje de los adversarios, y sucumben generalmente por las disidencias interiores.» «El sentido jurídico de los individuos y de las colectividades, no tanto se revela por el ardimiento y la eficacia en la defensa del derecho propio, como por el respeto escrupuloso al de los demás.» «Desde que Dios permitió que la cuna de su Unigénito rodara en el humilde taller de un artesano, quedó fuera de duda que las clases jornaleras habían alcanzado una completa rehabilitación.» «Siempre que se habla de clases neutras, se emplea una locución impropia, porque saliendo de todos los estados, posiciones y categorías, indistintamente, los que toman parte activa en las funciones públicas, no cabe reconocer clases neutras en ninguna sociedad. Lo que sí hay, por desgracia, es que, al lado de los activos, están los negligentes; y por tanto, en las diversas jerarquías del organismo social existe un número de personas indiferentes á todo lo que no representa su interés directo; egoísmo deplorable que acusa solamente falta de conciencia y atraso intelectual.» «Entre los adversarios del socialismo contemporáneo se encuentran muchos que han demostrado con su invariable conducta no saber vivir ni medrar sino á expensas del Estado.» «Como pensamos desde que nacemos y la edad influye tanto sobre los juicios personales, viene á ser nuestra existencia una constante rectificación.» «Con amargura se quejan los hombres del triste desengaño que reciben. Por nuestra parte, sólo hemos experimentado una decepción verdadera, y es la que nos produjo la caída desde lo ideal á lo real, del encanto al desencanto, del cielo de las ilusiones al triste conocimiento del corazón humano.»

Crónica de modas

SUMARIO.—Animación y frío.—Los abrigos.—Para todos los gustos.—Predominio de los paletós-sacos.—Descripción de uno de ellos.—Torrera-abrigo.—Dos modelos de blusas.—Falda adecuada para ellos.—Los cuerpos de terciopelo.—Dos modelos. El frío, el intenso frío que se deja sentir desde hace días, no es óbice para que dejen de asistir á los paseos las elegantes parisenses, luciendo las últimas creaciones de la moda y admirando á todos con su distinción, su gracia y gentileza. Claro es que la baja temperatura que reina, hace que sean los abrigos las prendas que más imperen en las toilette. Los hay para todos los gustos y de todas las hechuras, aunque siguen predominando los llamados paletós-sacos. En estos hemos visto un precioso modelo. Lo constituye una lindísima capa semilarga, de paño cuero mástico, forrada de peluche fantasía y guarnecida de cinco hileras de pespuntos y cuatro grandes botones dorados. No lleva costura detrás. Los delanteros del paletó van cruzados ligeramente delante, y la espalda es doble y sin costura. La longitud del paletó, irá redondeada por igual, hasta cubrir las caderas. Por detrás lleva dos aberturitas, en torno de las cuales se ejecutan cinco hileras de pespuntos, lo mismo que en todos los contornos del abrigo. El cuello es recto; se confecciona con terciopelo y lleva como adorno dos diminutos motivos bordados de oro simulando granadas. Las mangas pagodas se reducen á la anchura del puño por medio de pliegues. Tanto los puños como el cuello deben ir forrados de tela consistente para darles mayor firmeza. El abrigo más chic y de más lujo y alegría, es el confeccionado con piel de nutria y adopta la forma de torera. Va forrado de seda marfil, y recubierto de un cuello redondo dentelado y orlado de zorrillo, lo mismo que el bajo de la torera. Dicho cuello va sostenido delante por medio de motivos de pasamanería, adornados de colgantes. Las mangas son anchas, igual que las de las blusas y llevan puño dentelado y orlado también de zorrillo. El mismo modelo puede confeccionarse con paño ó con terciopelo, guarneciendo los contornos con pieles. Para llevar debajo de los abrigos se usan las blusas de tonos claros. He visto a gunas preciosísimas. Hé aquí la descripción de dos de ellas: De franela blanca, muy delgada y flexible, va cerrada por detrás y se trabaja á plieguecillos de lencería montados en el bajo de un canesú en forma de hombrillos; confeccionado con biesses de franela unidos mediante puntos calados de lana blanca; estos mismos calados se repiten á lo largo del cuerpo, descendiendo delante y detrás hasta un cinturón de cuero fantasía.

La insignia

Una mañana espléndida primaveral, en que diríase que flotaba en el ambiente un perfume embriagador, inexplicable, que llevaba el alma en sueños halagadores, salió de un tonio del pueblito que le vio nacer, y sin cargar con otro equipaje que la ropa que llevaba puesta y un junqui lo flexible como un corbel, encaminóse á la capital, deseoso de satisfacer un anhelo que desde mucho tiempo atrás, abrigaba en lo más recóndito del corazón. Ansiaba ver mundo, enterarse de lo que había más allá de las pequeñas colinas que, como nubes petrificadas en el horizonte, semejan encerrar al pueblito en la concavidad de una peña gigantesca. A Antonio le sobraba audacia; en su pueblo le tenían casi casi por un hombre de talento. Y era que él hablaba siempre con una firmeza asombrosa, y aún en aquellas cuestiones que no conocía, daba su parecer con la misma gravedad de un especialista en la materia. Y luego, que era mozo bien plantado y muy aragán, todo lo cual le hacía aparecer con aires de gran señor, y odiando cordialmente la vida rural, no llegó nunca á tener aspecto de labriego. Aquel día primaveral se le antojó á Antonio el mejor para realizar su pensamiento, y se marchó de su pueblito decidido á no volver jamás. II Cuando llegó Antonio á la capital, hubiera podido desmayarse de alegría; pero no le pareció oportuno, porque tenía que dedicarse á reflexionar profundamente. Y para ello, inclinó la cabeza, evitando toda distracción... vió brillar una cosa en el suelo. Se bajó, la recogió, y ya en sus manos, le pareció que su hallazgo era así como una medalla con un santo en el medio. «Había creído que era una moneda—pensó Antonio—pero, bah, no está demás ponerme esto en el ojal de mi chaquet, ya bastante raído, como la llevan los señores cuando van á mi pueblo.» ¡Continuó su camino pensando dónde ir en medio de una gran población que desconocía por completo. Pero ¡qué diablito!—se dijo Antonio—sigamos adelante y salgamos del sol por donde quiera. III Ante todo—siguió pensando después—es preciso que yo sepa en qué punto me hallo. Ante todo—siguió pensando después—es preciso que yo sepa en qué punto me hallo. Vió á un guardia apoyado en una esquina y le hizo la pregunta. El agente de la autoridad se cuadró.—¡Signa usia por esta calle y verá un gran letrero sobre el edificio que usted busca. Usia no puede perderse. ¿Usia? pensaba Antonio. Indudablemente aquí están muy bien educados. Antonio estaba cada vez más asombrado. En todas partes lo atendían, casi lo mimaban. Encontró amigos seriales que le convidaron á comer, le enseñaron los museos, los edificios más notables, en una palabra le mostraron cuanto era digno de verse y que no todos podían ver. Después le antojó ir al teatro y le dejaron pasar sin exigirle la papeleta, que los demás dejaban á la entrada. Más tarde tuvo deseos de presenciar una sesión del Congreso, y tomando un aspecto serio para que no le creyeran un pobre diablo, y echando mano de su acento más meliflúo, habló con los ugiéres que estaban á la entrada y... á las primeras palabras, los porteros que le habían escuchado con la cabeza descubierta, se hicieron á un lado, dejándole el paso franco. Decididamente—volvió á decirse Antonio—esta gente es finísima, aún siendo porteros. Y Antonio, que siempre se había figurado que valía algo, acabó de convencerse. Su estancia en la capital le confirmó en su opinión. «¿Qué no hay comparación...—murmuraba Antonio para sus adentros—mis

paisanos, mis convenciones, no supieron jamás lo que yo valgo... Es claro: son tan brutos. Esto que me pasa a mí es un triunfo y un triunfo merecido. Y, sonriendo repetía in mente: «valientes brutos son mis convenciones.»

Y cual si hubiera caído del cielo, topó Antonio con un convencido. —Amigo Antonio— le gritó enseguida; pero al acercarse modificó el tono de voz. Don Antonio, pues... ha hecho usted carrera, según veo. Y señalaba la insignia que lanzaba sus reflejos desde la solapa del chaquet de Antonio.

—Vamos, al menos este reconoce también mi talento y mi... Y luego añadió en alta voz:—¿Qué significa eso de don Antonio? Tú por tú, como siempre, ¿no somos amigos desde la cuna?

—Como te veo condecorado, créame... —¿Cómo condecorado?—le interrumpió Antonio. —Nada de eso; he venido aquí porque deseaba conocer esto, y no estoy descontento. Me tratan a cuerpo de rey... —Me lo figura, dada tu categoría... —Pero, ¿qué categoría? ¿A quién te refieres?

—A ti, a la insignia que ostentas y que muy pocos pueden ostentar.

—¿A esto?—Y Antonio se tocaba la insignia de su solapa.

—Precisamente.

—Pues esto me lo encontré cuando llegaba.

—¿Qué no te lo ha dado el Gobierno?

—No.

—¿No? ¿Pues, ay de ti si lo saben! Te meten en la cárcel. Ya no me extraña que te hayan tratado tan bien.

—Luego ¿no era a mí?

—No, a tu insignia. Y si quieres un buen consejo, óyelo: lárgate cuanto antes, porque si te descubren...

—Luego ¿no era a mí?—Volvió a repetir a Antonio.

—No. Ahora los hombres no valen; se les estima por su plumaje, sea quien sea el que lo tenga. La apariencia lo es todo... Tiene más valor una insignia que todo el talento, que todo lo bueno que en un hombre haya...

Ahora no se le pregunta a nadie quién es, sino qué es...

IV

Antonio volvió a su pueblo. En un rincón de su maleta guardó la célebre insignia, que luego supo que era el distintivo de una categoría elevada y muy honorífica.

Trabajó la tierra. Si alguna vez sentía los humos de antes, miraba la insignia y pensaba:

Soy feliz. No valgo nada, pero si el mundo me diera esta marca valdría muchísimo... Si los hombres requieren valer, deben conrasearse. — Luis de Solo.

Cosacas d l siglo XX

Brava época de fraternidad ésta en que nos cupo en suerte nacer. Aquellas separaciones de razas de otros tiempos resurgían, a despecho de cuanto se predicaba y declamaba y filosofaba. Vencedores y vencidos, privilegiados y humildes, blancos y de color, los de arriba y los de abajo: como siempre, en lucha, en pugna, en odio perpetuo. Y si no, a la vista está; en Rusia, degüellos judíos que es una delicia; en los Balcanes estallan los rencores nacionales a duras penas en todos tiempos mal reprimidos; en Irlanda, los celts, sojuzgados por primera vez en el reinado del Plantagenet Enrique II, se rebelan ansiosos de emancipación; y preparan nuevas hazañas jennenses; en Africa, andan los civilizados a caza y exterminio de ugandos, hotentotes, sudaneses, nigricios... cual si fueran rinocerontes ó leones ó hipopótamos, mientras los Ru-Amas preparan asechanzas al intruso búma; la lucha, mal dicha y peor entendida, entre el capital y el trabajo, arrecia y toma horribles proporciones en todos los países cultos... y en la libre, democrática y fraternal República Americana, aquellos hijos de Abraham Lincoln, aquellos hijos de los veteranos de la guerra de secesión, que lucharon—era el pretexto—por la emancipación de la raza negra, no pueden ocultar la repulsión que sienten, l desprecio que tienen al hombre de color, al cual protegen, adulan, ensalzan y elevan a la categoría de mártir. Ténia éste una profundidad de tres metros y subdividía en galerías y pasadizos que parlían de un salón central hacia todas las direcciones; el suelo estaba cubierto de esteras y harapos, únicas camas de los desgraciados que allí pasaban la noche.

Después del misterio de las desapariciones de los mendigos junto al río, es probable que pronto se muden los inquilinos de tal guardia a otra escavación que harán en otro punto de la ciudad; porque la mayor parte de los que pasan la noche allí, no estarán muy satisfechos de que la policía sepa donde duermen.

LA FIESTA DE AYER

El mismo espectáculo, gratísimo y magnífico, que todos los años en igual día se ofreció ayer en la iglesia de San Saturnino, al celebrarse la función dedicada al Patron de Pamplona.

Allí estaba toda la ciudad, representada por el Ayuntamiento, al que acompañaban el clero catedral y parroquial y un concurso de particulares de todas las clases sociales, que llenaba el espacio templo. El presbiterio se hallaba adornado con plantas, y el altar mayor espléndidamente iluminado.

La lluvia impidió celebrar por las calles la procesión, la cual hubo de verificarse por el interior de la iglesia, pero la función fue solemnísima, celebrando Misa Pontifical el Excmo. Sr. Obispo de la diócesis.

La oración sagrada, que pronunció el ilustrado y elocuente coadjutor de la parroquia de San Lorenzo don José María Delgado, fué digna de la solemnidad y muy adecuada a su objeto el cual expuso el orador en interesante exordio.

La tesis del discurso fué esta: Navarra de be amor inmenso y agradecimiento eterno a San Saturnino, porque le trajo la Fé, principio de todos sus bienes; y el desarrollo de este tema fué proporcionado en el fondo y en la forma a su importancia, resultando el discurso una apología de la Religión, un panegirico de nuestro Santo y un elogio del pueblo navarro desde su oscuro origen hasta nuestros días.

Para todo ello se sirvió el orador de la Teología y de la Historia, y en toda su obra resaltaron el celo religioso y el patriotismo navarro, los cuales le llevaron a terminar con una viva exhortación a conservar la Fé, y con una encarecida súplica a San Saturnino para que sus enseñanzas se perpetúen en Navarra.

La capilla de la catedral contribuyó al esplendor de la fiesta en la proporción que acostumbra, ejecutando las composiciones siguientes: Kyrie, Credo, Sanctus, Benedictus y Agnus de la misa del maestro Gounod llamada del Sagrado Corazón de Jesús, y el Gloria del abate Perossi, director de la capilla Sixtina del Vaticano.

Asilo subterráneo

Los vagabundos de Kharkow, pobres gentes sobre las cuales cae el desprecio y la mala voluntad contra el paria, que todavía persisten en Rusia como en remembranza de los tiempos medios, no encontrando abrigo bajo el cielo, han recurrido al medio de crearse una habitación en las entrañas de la tierra.

Hace pocos días ha sido descubierto en el centro de la villa, a orillas del río, junto a la entrada del puente Kouznetchny, un subterráneo que sirve de asilo a los desheredados de la suerte.

Se penetra en él por dos pequeñas aberturas apenas visibles, especie de angostos tragaluces que al exterior parecen como un hundimiento del terreno, en las que halla el cuerpo de un hombre la anchura precisa para pasar.

Desde hace mucho tiempo observaban de vez en cuando los transeúntes y los habitantes de casas cercanas al paraje citado, que algún mendigo a quien habían visto momentos antes parado a la orilla del río, no estaba ya allí cuando volvían a mirar, ni se alcanzaba a verle en dirección ninguna, a pesar de que no había tenido, ni con mucho, tiempo de alejarse.

Alguien, más curioso ó más atrevido que los demás, ha logrado descubrir el secreto de las raras desapariciones súbitas a orillas del río, sin que para ello haya tenido que emplear otro medio que el sencillísimo de quedarse en observación con tanta paciencia como ganas de meterse en lo que no le importaba.

Y en cuanto hubo descubierto el escondrijo de los miseros que, la falta de abrigo mejor, huían así de las horribles noches de invierno ruso, puso en conmoción a todo el vecindario, llamó luego a la policía, y perfectamente acompañado por policías y vecinos, practicó un reconocimiento del cubil.

Ténia éste una profundidad de tres metros y subdividía en galerías y pasadizos que parlían de un salón central hacia todas las direcciones; el suelo estaba cubierto de esteras y harapos, únicas camas de los desgraciados que allí pasaban la noche.

Después del misterio de las desapariciones de los mendigos junto al río, es probable que pronto se muden los inquilinos de tal guardia a otra escavación que harán en otro punto de la ciudad; porque la mayor parte de los que pasan la noche allí, no estarán muy satisfechos de que la policía sepa donde duermen.

Croniquilla

El lunes pasado no apareció en el periódico la Croniquilla de rúbrica porque asuntos de índole privada me impidieron manchar papel.

Como yo soy curioso, creo que todo lo son también y no puedo acultar la verdadera causa de mi silencio.

Pues no escribí, porque tuve que marchar a Madrid acompañando a mi amigo Besada, que, como us edes saben, quedó en Pamplona como de prueba de convicción, después que hubieron marchado a la Corte mis entrañables Villaverde, Maura, y García Alix.

Llegué a Madrid, y Besada puso a mi disposición en calidad de cicerone, al señor Romero Robledo I el batallador.

Las cosas que este señor me enseñó en Madrid, relacionadas con la política, no son para contadas, y solo diré de ellas lo que se debe decir de algunos obreros del género chico que se han representado estos días en Pamplona; ¡Uf, qué porquería!

Ahora, con la venia de la sala, como dicen los señores letrados, paso a otra cosa.

A mi regreso me dijeron que en Pamplona se preparaban cosas estupendas.

No me quisieron decir más, ni me dieron más explicaciones, pero después que hube asistido a la sesión magna celebrada por el Ayuntamiento el jueves y el viernes pasado, sesión que se celebró por entregas, por regas como los novelones de veinte títulos con 18 ces, (plural de ó) me dije:

¿Sería esta una de aquellas cosas estupidas?

Porque, la verdad que es estupendo lo que allí pasó, al discutirse un informe de la comisión de Fomento concediendo a los señores Solórzano y Azarola autorización para tender una red aérea de cables eléctricos con destino al arrastre de artefactos destinados a la conducción de viajeros y mercancías.

Y digo que al discutirse este asunto pasaron cosas estupendas por muchas razones.

Pr mera: Porque sentado que sea verdad que de la discusión sale la luz, de aque la discusión salió todo lo contrario, salió la más grande de las oscuridades, hasta el extremo de que hubo concejales que acabaron por decir que «ada vez entendían menos lo que allí se hablaba.

Segundo: Porque ante una discusión tan ininteresante y hasta tan importante, si se quiere, hubo varios señores concejales que... mutis por la derecha de la mesa, como dicen los cómicos.

Y tercero: Porque dos señores abogados, abgando cada uno por una idea distinta, no llegaron a entenderse, y eso que se trataba de cuestiones de derecho.

Respecto al primer punto, bien meditada la cosa, no me extraña nada que la discusión entablada condujera a los señores concejales a las tinieblas, porque según dijo un señor concejal, hablaban en griego, lo cual tampoco es, que digamos, una gran razón, porque aun en ese caso, y teniendo como cierto el refrán antes citado, puesto que ellos hablaban en griego, ya podrían muy bien enterarse, aunque nosotros, el público, quedaríamos como quedamos, completamente a oscuras.

Respecto al segundo punto, tampoco me extraña nada el que permanecieran imperterritos y mudos algunos señores concejales, porque ese estado es su estado patológico-concejal.

Lo que si me causó gran extrañeza fué el que dos señores letrados distinguidos no pudieren ponerse de acuerdo en materia jurídica.

Lo que allí hubo, fué lo siguiente: Un juicio oral.

El reo era el informe de la comisión de Fomento.

Uno de los letrados, el abogado defensor, y el otro el acusador fiscal.

Nunca está de acuerdo acusador y defensor; por eso aquí no lo estuvieron tampoco.

Amhos dejaron al público distintamente convencido, si cabe esta duplicidad de convencimiento.

Pero faltaba una cosa: El Tribunal.

Lo que si hubo fueron testigos de cargo y testigo de la defensa, jurado, y público. Los dos letrados pronunciaron sendos discursos, llenos de doctrina jurídica, pero a pesar de hablar con la ley en la mano, y de tener a la mano ocho tomos del Alcubilla, no pudieron ponerse de acuerdo.

El contrapeso hizo caer la balanza del lado de la defensa y el juicio terminó absolviendo al procesado, digo aprobando el informe.

Nada, que como ustedes ven aquí fué un juicio oral con todos los detalles, es decir, con todos, no, porque repito que lo único que faltaba era el Tribunal.

Nada, que ya tenemos Palacio de Justicia para cuando se hunda el del Paseo de Valencia.

En esta famosa sesión sucedió otra cosa muy chocante.

El Sr. Utray dijo que no es enemigo del progreso, sino todo lo contrario, muy progresista; que por ser amante de progreso había sufrido más de un contratiempo, y que de haber sido neo no le hubiera pasado eso.

¿Es que el Sr. Utray cree que los neos no aman el progreso?

Me parece Sr. Utray que en ese caso, usted, ó yo, no sabemos lo que es neo ni lo que es progreso.

Quisiera que algun letrado me sacara de esta duda diciéndame en qué página del Alcubilla podría encontrar la respuesta.

UN LUNÁTICO

ACCIDENTE FERROVIARIO

Otro incidente por fortuna sin consecuencias fatales, ha ocurrido en el ferrocarril de vía estrecha de Tudela a Tarazona.

Esta vez, desde un kilómetro antes de la estación presenta un notable desnivel en que solo a puro de freno pueden contener el tren los maquinistas. Esta tarde el tren de los seis no respondió al esfuerzo de estos empleados, patinando sobre los raíles efecto de la escasa lluvia que había caído; a consecuencia del desnivel ó resaca por la carga que conducía el tren, éste ha entrado en agujas con excesiva velocidad y connotando la marcha más allá de donde termina la vía, ha reto la valla que la guarda, ha atravesado e camino que conduce a la estación, parándose por haber derribado la caseta de comensales y la pared de un almacén dentro del cual ha quedado la máquina inutil.

Milagrosamente no hay que lamentar desgracias personales gracias a que el guarda de trenes que vió el tren echárselo encima, ha salido escapado de la caseta, y a que maquinista y f gnero se han tirado al suelo momentos antes de chocar el tren: los viajeros, que daban gritos de alarma, no han sufrido el no el consiguiente encontronazo, pero el susto sí terrible.

El correspondiente.

29 Noviembre.

PUBLICACIONES

«Tratado de la fabricación de vinos tintos y blancos de pasto, selectos licorosos, espumosos y de los de Jerez, Manz nilla, Málaga, Mistelas, Burdeos y demás tipos notables de España y del Extranjero, comprendiendo sus alteraciones, enfermedades y adulteraciones, con los medios de reconocerlas, prevenirlas y corregirlas, por el Doctor D. Vicente Vera».—Con este título acaban de publicar los editores Hijos de Cuesta, una importantísima obra escrita por el reputado Dr. Vera. La utilidad de este libro, el más completo y práctico que hoy existe, se comprenderá por el título de los principales capítulos de que consta y que insertamos a continuación:

La uva, el mosto y el vino.—Agentes que obran sobre el vino.—Análisis. Lugaros, coecoleros y bodegas.—Sacos y utensilios.—La ventimía. Obtención, examen y corrección del mosto.—Fermentación.—Cuidados con los vinos nuevos.—Mestajes y azufrados.—Clarificación y filtración.—Mozas,—

Coupages.—Vinos defectuosos.—Correcciones Hechas. Conservación, añatao y añejado.—Emboto llado.—Vinos blancos.—Vinos de Jerez.—Licorosos.—Espumosos.—Vicios, enfermedades y adulteraciones.—Utilización de los residuos. Aprovechamiento de los orujos de las heces, cascabejo y granilla.—Vinos extranjeros.

Un tomo elegantemente impreso, de 529 páginas. Ilustrado con 85 grabados: 10 pesetas en Madrid. Carretas; 9, Hijos de Cuesta. A provincias se remite certificado enviando libranza de 11 pesetas. Encuadernado en tela; 1,50 pesetas más.

OBRAS IMPORTANTES

Reunion de la ponencia

Bajo la presidencia del señor Alcalde se reunió ayer tarde en el Ayuntamiento la ponencia de concejales compuesta de los señores Sotol, Martínez de Uuego, Ald z, Artega, Loydi, Caballero y el arquitecto municipal señor Arterg, para ultimar la realización de algunos proyectos que redonden en beneficio de la ciudad.

Tres horas duraron los trabajos de la ponencia, mostrándose a la salida los reunidos bastante reservados sobre las cuestiones tratadas.

Sin embargo, la reserva no fué obstáculo para que conociéramos algunos de los proyectos que fueron objeto de estudio de la ponencia.

Uno de ellos es, la demolición del antiguo edificio llamado Casa de los Pastores, sito en el barrio de Rochapea, el cual amenaza ruina desde hace mucho tiempo.

Además la ponencia estimó como necesaria la apertura de un camino que conduzca directamente desde el puente a la carretera de Capuchinos, viniendo a ser una prolongación de aqué, así como el ensanche de la carretera comprendida entre Capuchinos y la estación del ferrocarril.

Como la realización de estas mejoras y de otras que fueron objeto de la deliberación de los reunidos, las cuales desconocemos por la razón anteriormente dicha, lleva consigo la ocupación por parte del Ayuntamiento de una gran parte de los terrenos sitos en el barrio de la Rochapea; la ponencia se reunió hoy con los señores propietarios de dichos terrenos para tratar sobre el asunto y ver la manera de llegar a una inteligencia con objeto de llevar lo más pronto posible a la práctica las mejoras mencionadas.

Con la apertura de calles y ensanches y prolongación de carreteras no solo quedaría conjurada la crisis obrera sino que además sería en plazo no lejano un hecho la urbanización de aquellos terrenos.

Como la mejora entraña importancia para la ciudad merecemos celebrarla que propietarios y ponencia llegaran a una inteligencia.

Con la apertura de calles y ensanches y prolongación de carreteras no solo quedaría conjurada la crisis obrera sino que además sería en plazo no lejano un hecho la urbanización de aquellos terrenos.

Como la mejora entraña importancia para la ciudad merecemos celebrarla que propietarios y ponencia llegaran a una inteligencia.

Con la apertura de calles y ensanches y prolongación de carreteras no solo quedaría conjurada la crisis obrera sino que además sería en plazo no lejano un hecho la urbanización de aquellos terrenos.

GACETILLAS

Victima de penosa enfermedad falleció ayer al mediodía el joven don Eduardo Porto, sobrino de nuestro estimado amigo al conocido industrial don Ramon Ajenante, a quien como a todos los demás parientes del finado enviamos el pésame, a la vez que encomendamos a Dios el alma del malogrado joven.

R. I. P.

Ayer a las cinco y media de la tarde dió nuestro Excmo. Preside, en la iglesia de Santo Domingo una conferencia a los socios de la Asociación de la propagación de la Fé.

Su ilustrísima recomendó el entusiasmo para el acalentamiento de tan importante Asociación, y puso de manifiesto la diferencia que existe entre Pamplona, donde son contados los hombres que pertenecen a la misma, y otras poblaciones donde es mayor el número de asociados; que el asociado, manifestando con este motivo que los hombres pamploneses deban seguir el ejemplo de esas poblaciones que no se tienen por tan católicas como Pamplona.

A las cuatro y media de la tarde de ayer ocurrió en la Plaza del Castillo algo que hizo correr en dirección de la bajada de San Agustía a toda la gente que paseaba por los porches.

En poco tiempo la aglomeración de gente era grande, y a los balcones salían los vecinos a ver las carreras.

¿Y saben ustedes lo que pasó? Pues que dos niñas de 12 a 14 años se pegaron.

La Guardia civil del puesto de Erazzu da cuenta al gobernador de que José Ansoño Simón, desertor de la sexta compañía del tercer tercio de la Guardia civil se ha presentado en aquel puesto confesando su falta.

El desertor ha salido con dirección a Pamplona donde se pondrá a disposición de la autoridad militar.

La comisión municipal correspondiente ha accedido a los deseos de los vendedores de la carne de ovej, prorrogando, por lo tanto, la matanza hasta el 31 de Enero próximo.

A las once de la mañana celebrarán una conferencia los señores gobernador y alcalde.

Igoramos el alcance de la misma, pero creemos que dicha entrevista tendrá por objeto camoiar impresiones acerca de las gestiones y estudios realizados para dar cooecación a los obreros que se encuentran sin trabajo; pero no sería extraño de que ambas autoridades trataran sobre la construcción de obras así como ver la manera de acubar los trabajos de otras en construcción.

La cantidad invertida por la sociedad protectora de obreros La Conciliación durante la semana última en socorros para socios enfermos, es 360 pesetas, y el número de obreros que han sido socorridos es 36.

En la misma mañana ingresaron en La Conciliación nueve socios nuevos y fueron dados de baja doce por morosidad y tres por ausencia.

Los fondos existentes en la caja de dicha Asociación ascienden a 11.963,32 pesetas.

El temporal de aguas que comenzó anteayer en este término municipal, ha alcanzado también a varios puntos de la comarca ribereña en donde ha sido recibida

la benéfica lluvia con satisfacción grand por parte de los labradores.

Segun nos dicen de T falia, uno de los puntos más castigados por la sequía, anteanoche llovó copiosamente siguiendo el temporal en el día de ayer.

También en la montaña ha llovido abundantemente y nevado en Elizondo.

En las primeras horas de la noche descendieron ayer algunos copos de nieve sobre esta ciudad dejándonos sentir bastante frío.

Celebramos que alguna nevada de la ribera hayan sido favorecidos con las lluvias, pero deseamos que estas sean generales en toda la comarca.

A la hora en que escribimos estas líneas, doce y media de la noche, el frío es más intenso con tendencia a nevar.

Ayer a las once de la mañana fué conducido al Hospital Gregorio Urcizalqui, que sufrió en la vía pública un ataque al corazón.

A las cinco de la tarde fué conducido a su domicilio Mayor 102.

Para invierno: Zamarras para caballero a 22 y 25 pesetas.

Abrigos rusos para caballero a 30 pesetas. Trajes sobre medida a 25, 30, 40, 60 a 80 pesetas.

Capas para caballero por 15, 20, 30, 40 a 80 pesetas.

Abrigos novedad y capas para señora a últimos modelos.

Comercio de tejidos de Ebarren y Saralegui, calle Zapatería, núm. 17, Precio fijo, Pamplona.

Los diputados provinciales de Alava señores Saenz y Migueloa estuvieron ayer en el palacio de nuestra Diputación, siendo recibidos por esta como habían anunciado.

La entrevista fué sumamente efectiva, mostrándose la Corporación foral dispuesta a facilitar a los comisionados alaveses cuantos informes necesitan ó deseen sobre la campaña antifilixérica realizada en Navarra.

Hemos oido también que los diputados forales invitaron a los alaveses a un almuerzo que habría de verificarse hoy en el palacio provincial, lo que no sabemos si sucederá, pues anoche oímos hablar de la posibilidad de que los señores Saenz y Migueloa regresen hoy a Vitoria, en vista de que el temporal de lluvias no les permite ver pronto algunos viveros y campos de experimentación de viñes americanas.

Ayer y anteayer se vió llena de fieles la iglesia parroquial de San Agustín durante los actos del novenario que la Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebra.

Estos cultos se celebran con el esplendor acostumbrado, estando la iglesia decorada con exquisito gusto, y ejecutando la capilla de la catedral variada y abundante parte de su repertorio acomodada al objeto.

El ilustré jesuita R. P. Gonzalo Coloma atrás a la multitud con sus importantes y elocuentes sermones. En ellos se ha propuesto exponer los males que causa la impureza, y en los dos primeros discursos ha demostrado cómo ciga la inteligencia y cómo engendra odio hasta Dios.

Del celo, erudición y elocuencia que respaldan en los discursos del P. Coloma, cuanto dijéramos sería poco.

Para conocimiento de su clientela, se hace saber que el almacén de aceites, vinos, aguardientes y licorosos finos de don Agapito Parrita se ha trasladado de la calle de San Miguel al Paseo de Valencia número 24 y San Gregorio 13. (a) 8-7

Hoy comenzarán las ferias de Estella con motivo de la fiesta de San Andrés, patrono de dicha ciudad.

Se halla gravemente enferma y ya ha recibido el Santo Viático la Hermana de la Caridad Sor Dionesa, perteneciente a la Comunidad establecida en la Locuela.

Lo deseamos un rápido restablecimiento.

Se encuentra enfermo de algún cuidado el joven don Luis Rozau, hijo del conocido industrial de nuestro apellido.

Ayer tarde fué administrado el Santo Viático, cuyo acto estuvo muy concurrido. Celebraremos el restablecimiento del paciente.

Con objeto de aliviar la crisis obrera que acualmente existe en esta ciudad por la falta de obras, hoy ó mañana serán colocados 50 obreros en las obras en construcción del hospital de Barañain.

La limpia y sencilla aplicación del Callicida Escrivá, que se vende a 6 reales para la curación de los callos, le hacen objeto de la preferencia de todas las señoras y caballeros. Su autor, el farmacéutico D. J. Escrivá, de Barcelona (Fernand VII, 7) es cada día más felicitado por el sorprendente éxito que se obtiene.

Es poco tener a Cristo en el corazón si no le confesamos con la boca.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 30 LUNES—San Andrés Apóstol.—Después que los ángeles recibieron el Espíritu Santo, predicó Andrés en Jades, corrió la Atáica el Epiro, la Sicilia y otras provincias, ilustrando a los con la luz del Evangelio y aboliendo el culto de los falsos dioses. Luego pasó a la Arcaya, y en la ciudad de Patrás convirtió mucha gente a la fé, sabido lo cual por el Proconul Egeas, corrió a oponerse a los progresos de la Religión.

También se conmemoran hoy Santos Mauro, Jusina, y Oástulo mártires.

Es poco tener a Cristo en el corazón si no le confesamos con la boca.

CULTOS

Oficio de San Andrés con rito doble de segunda clase y color encarnado.

En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa.

A las tres vísperas, completas, rosario, mártines y laudes.

En San Agustín.—Cuarenta Horas, y novenario a la Inmaculada Concepción. A las cuatro de la tarde se exporidará S. D. M., a las cinco y media, se hará la novena con sermón a cargo del R. P. Colomba, de la Compañía de Jesús.

BRUVINO PARROQUIAL DE ENFERMO

San Saturnino—San Saturnino 12—3. San Lorenzo—Casa parroquial. San Nicolás—San Gregorio 17, 2. San Juan Bautista—Navarrería 35, 3. San Agustín—Javier 98.0.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

DE LA REGION

Alava

Vitoria 29 (8 noche).

El temporal

Puede decirse que la tormenta de que habló anoche, ha continuado durante todo el día, pues la lluvia ha sido continua y también ha nevado. A consecuencia de eso se ha suprimido el concierto musical que al medio día había de verificarse en el paseo, este ha estado casi desierto, y esta tarde la gente se ha refugiado en el teatro, los cafés y los casinos.

Una desgracia

Ha ocurrido esta tarde en la fábrica azucarera.

El obrero Hipólito Heredia, de 22 años, soltero natural de Gamarrá mayor ha sido atropellado por un vagón, la cual le ha dado tan terrible golpe en el lado derecho de la cabeza, que le ha dejado muerto en el instante.

El juzgado ha levantado el cadáver e instruye las diligencias procedentes.

Revista de uniforme

A las once de la mañana se han presentado ante la comisión de festejos del Ayuntamiento todos los individuos de la banda municipal.

El objeto ha sido efectuar una visita del vestuario, con objeto de renovar los trajes que estén deteriorados.

El Obispo

El señor Obispo de esta diócesis ha experimentado ligera mejoría en su enfermedad.

De fiestas

Mañana, día de San Andrés, celebran su fiesta anual varios pueblos de los alrededores de Vitoria, a los cuales suele acudir bastante gente de esta ciudad.

Pero se cree que esas fiestas estarán desanimadas y que la concurrencia será escasa, a consecuencia del temporal.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 29 (10:15 noche).

Mas trichina

En el reconocimiento practicado esta mañana en el matadero se encuentra gran cantidad de carne de cerdo atacada de triquinosis.

Con este son ya cuatro los casos descubiertos.

Una carta

Un sujeto llamado Francisco Cabrñana fue detenido anoche en unión de su esposa por haber intentado ahogar a un señor sacardote.

Esta mañana se le encontró, al ser registrado una carta dirigida a la tiple señorita Lopez Martinez.

En dicha carta dice el Cabrñana, entre otras cosas: «Señorita Lopez Martinez: Preste usted atención a estos cuatro renglones.

Soy sevillano, como usted y tengo el esófago más ligero que un automóvil. Usted es la única persona que puede dar le precio.»

Sigue el temporal

Hoy ha continuado la misma tormenta de ayer.

El mar imponente como nunca no ha cesado un momento de bramar.

Montañas de agua se estrellaban en el rompelas produciendo un ruido ensordecedor.

Gran número de barcos se encuentran a resguardo del rompelas.

En la caseta de la Comandancia de marina se ha izado la bandera azul para indicar que deben echarse dobles amarras.

La ría tiene una corriente bastante grande, debido al extraordinario caudal de Nervión.

En Achuri estuvieron a punto de perecer dos embarcaciones, las cuales estuvieron siendo juguete de las aguas durante mucho tiempo, pero al fin consiguieron ponerse a salvo.

Hoy se han recibido noticias de los pueblos próximos dando cuenta de los destrozos causados por las terribles aguas de ayer.

En el túnel de Cantaloja, de la línea del Norte se desprendió un terraplen, obstruyendo la vía.

Gracias al oportuno aviso del guarda del túnel no ocurrió una catástrofe, pues a poco de ocurrir el desprendimiento llegaba al túnel un tren de mercancías. De Bilbao salió un tren de socorro para el de Cantaloja, llevando gran número de obreros que en poco tiempo consiguieron dejar expedita la vía.

Todos los trenes han traído hoy mucho retraso.

Las tierras bajas de las orillas del Nervión han quedado inundadas siendo de gran importancia los daños producidos por las aguas desbordadas.

El Nervión arrastra maderas, arboles y malezas.

La noche pasada, a última hora, el vaporcito «Pacífico» dirigido por don Pablo Ureta consiguió salvar de un siniestro a un barco extranjero que, habiendo abandonado el fondeadero perdido un ancla estaba convertido en juguete de las olas.

A primera hora de esta mañana se diviso en alta mar un vapor.

Al principio pareció que tomaba el rumbo del puerto.

Vióse luego que desistía de ello, emprendiendo un camino, contrario, y por último se perdió de vista, ignorándose su paradero.

El aspecto del mar, y el viento que reina hace creer que el temporal continuará.

De San Sebastián y Santander anuncian también que reina en dichos puertos una formidable tempestad.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastián 29 (10:50 noche).

Temporal horrible

Más agua. -Calles intransitables. -Truenos y relámpagos. -Daños de consideración.

Al despedirme anoche de usted, le decía que llovía copiosamente y que los truenos y relámpagos eran cada vez mayores y de mayor duración. La tempestad estaba en todo su apogeo.

Hoy ha de decirse que seguimos bajo la furia de los elementos.

No cesó de llover en toda la noche arrojando en tal forma a la madrugada que, las calles quedaron convertidas en verdaderos arroyos. La corriente arrastraba gran cantidad de hojarasca y basura interceptando en algunas calles la entrada de las alcantarillas y produciéndose, por consiguiente, el estancamiento de aguas.

Pasó la mañana lloviendo y transcurrió la tarde en igual forma, arrojando el temporal en las primeras horas de la noche de tal manera que, el tránsito por las calles se hace poco menos que imposible.

La tempestad es hoy más violenta que ayer, los truenos son más continuos y más fuerte, los relámpagos más alarmantes, el mar más imponente.

Los campos están anegados de agua debiendo ser considerables los daños causados en el sembrado y huertas.

La goleta "Jóven Julián. Viaje peligroso. Sin noticias. -Contra las rocas. -Ansiedad. Naufragos salvados.

Reinaba ansiedad grande entre los vecinos de esta ciudad, Fuenterrabía y Pasajes, por conocer el paradero de la goleta «Jóven Julián» que zarpó de Cádiz con rumbo a este puerto hace ocho días conduciendo cargamento de sal. Como de los 15 hombres que tripulaban el barco seis eran naturales de Fuenterrabía, los cuales se dedicaban a la conducción de dicho mineral desde Cádiz a San Sebastián y Bilbao, la ansiedad era mayor por conocer el rumbo tomado por el barco en vista del temporal horrible desencadenado en la costa cantábrica.

Esta mañana sobre las doce y cuarto, se ha presentado la goleta «Jóven Julián» a la vista de San Sebastián y Pasajes.

Creyendo el capitán de la goleta que ésta ganaría antes el puerto de Pasajes y ofrecía mejor refugio, vino en dirección a dicho puerto no pudiendo penetrar en él a causa de la barra. El barco encalló primeramente yendo después a estrellarse contra las rocas del monte Jaizquibe.

El mar estaba en aquel entonces tan alborotado, las olas tan imponentes que desapareció la goleta de la vista de los que presenciaban minutos antes la lucha titánica que sostenía la goleta con el mar.

El suceso produjo en todas partes impresión penosa, mucho más al desconocerse el paradero de los naufragos, pero todos se putados en el mar.

Comenzó a funcionar el telégrafo, apesar de ser día festivo y estar la oficina cerrada al público, entre San Sebastián y Pasajes.

El Pueblo Vasco mandó en seguida varios propios a recorrer la costa. En ningún sitio se veían vestigios del terrible drama desarrollado frente al monte Jaizquibe.

A las tres de la tarde y aguantando la lluvia, público numeroso de San Sebastián y Pasajes recorrió la costa, durante las pesquisas hasta el ocaso, por ser entonces peligrosos permanecer en dichos sitios.

Cuando ya se había perdido toda esperanza de salvamento, comunican a las nueve y media de la noche desde Fuenterrabía que la tripulación de la goleta «Jóven Julián» había conseguido ganar el puerto en un bote de dicho barco después de ruda lucha con el mar.

Iguales noticias se recibieron en El Pueblo Vasco y en el Club Cantábrico.

La noticia ha causado alegría inmensa.

Balandra perdida. Tripulación salvada.

A la altura de Zarauz y Guetaria se ha perdido la balandra «Natividad», tripulada por cinco hombres.

La balandra en un principio pudo capear el temporal, pero en vista de que el mar era cada vez más imponente y la balandra corría riesgo de sufrir un accidente, los tripulantes intentaron llevar anclas en el alta mar, cosa que no pudieron hacerlo por haber alcanzado el ancla a las rocas.

Imposibilitados de todo trabajo abandonaron los tripulantes el barco en un bote, ganando la orilla después de improbos esfuerzos.

Dos de los tripulantes resultaron heridos al ganar las rocas.

Más naufragios

Me dicen de Bayona que a pocas millas de aquel puerto se ha perdido un vapor de unas mil toneladas, y que se ignora su nombre hasta la fecha.

También se consideran perdidos otros buques de regular porte y dos goletas.

El temporal que va en aumento, hace imposible todo trabajo de exploración.

Otros asuntos

Varias noticias

Como consecuencia del temporal reinante no ha entrado pesca alguna ni en el muelle ni en la pescadería.

—A las nueve y media de la noche ha entrado en la estación de Elguibar el segundo batallón de Valencia que estaba destacado en Portugalete.

En la estación fueron recibidos los expedicionarios por los señores general Pavía, coronel del regimiento, Lopez Herrera y comisiones de todos los cuerpos de la guarnición.

—Activanse los trabajos entre las estaciones de Aguinaga y Ordo, para dejar expedita la vía, interceptada como usted sabe, como consecuencia del desmorramiento ocurrido anoche.

—Los máquinas de los trenes continúan todavía tendidas, y han sido sepelidos de la vía el furgón de cola y un coche de tercera clase.

El agua acumulada imposibilita los trabajos.

—En el teatro de Bellas Artes se ha celebrado hoy el segundo concierto. La sala estaba de bote en bote resultado brillantísima la fiesta.

Todos los minutos del programa han sido aplaudidos con entusiasmo, especialmente la música bascongada.

QUIROGA.

DE MADRID

Primera conferencia

Madrid 29 (6 tarde).

Solemnidad académica

En la Academia de la Lengua se ha celebrado esta tarde la solemne recepción de don Antonio Maura.

La sala estaba completamente llena de distinguido público en el cual figuraban las plumas mayores de la literatura, las ciencias, las artes y la política.

Presidió el acto don Raimundo Fernandez Villaverde.

El señor Maura, que ha venido a ocupar el sillón que dejó vacante el distinguido escritor señor Fernandez Flores (Fernanfior), leyó un importante discurso que fué muy aplaudido.

Le contestó el señor Silvela, que fué igualmente aplaudido.

Al terminarse el acto y al salir a la calle el señor Cobián se cayó por la escalera.

Después de haber sido auxiliado inmediatamente por el doctor Huertas, fué conducido el ministro de Marina a su domicilio acompañado del citado doctor, el cual ha manifestado que no hay que lamentar fractura alguna, y únicamente una pequeña distorsión.

En el Congreso

La sesión de esta tarde ha carecido de importancia.

Presidió el señor Romero Robledo, y asistieron los ministros señores Basada, García Añiz y Bugallal.

Después de aprobada el acta se hicieron varios ruegos y preguntas, entrándose en la discusión del presupuesto de Hacienda, continuando en el uso de la palabra el señor Azócarate.

Le contestó el señor Basada.

Intervino el señor Alonso Carostillo.

Mitin escolar

En la tertulia progresista se ha celebrado un mitin escolar para protestar contra la disminución del presupuesto de Instrucción.

Entre diputados

Antes de la sesión del Congreso tuvieron un incidente los diputados señores Andrade y Marengo.

Al principio estos dos señores hablaron y discutieron en broma, no tomando en serio la discusión ninguno de los que estaban presentes, pero al fin de las bromas pasaron a la seriedad y el incidente llegó a tomar mal aspecto, habiendo sido necesario que algunos amigos cortaran la discusión.

Hoy se ha verificado la clausura del Congreso de camareros.

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 29 (11 noche).

Final del Congreso

Se discuten varias enmiendas presentadas por los republicanos al presupuesto de Hacienda.

Dichas enmiendas fueron apoyadas por los señores Letget y Nogueas, siendo desechadas en votación nominal.

A uno de los capítulos presentó la minoría republicana 14 enmiendas.

El presidente de la comisión señor marqués de Figueroa manifestó que las 14 enmiendas eran idénticas y que por tanto podrían reducirse a una sola.

El señor Nogueas se opuso a ello.

El señor Romero Robledo expuso el mismo criterio que el señor marqués de Figueroa y amenazó a la minoría republicana.

Al ver la actitud del señor Romero Robledo el señor Azócarate manifestó que con tales procedimientos en lugar de armonizar los criterios lo que se hace es agrandar más y más las distancias.

Añadió que la minoría republicana está haciendo uso de un perfectísimo derecho, y que persistiría en su actitud hasta que deponga la mesa la que ella observe.

Se promovió un nuevo incidente al declarar la comisión la identidad de las 14 enmiendas.

Intervienen los señores Azócarate, Cortezo y Basada.

El ministro de Marina pide a la mayoría que deseché las enmiendas y fustiga duramente a la minoría.

El señor Azócarate justifica la anomalía de la campaña obstruccionista pero añade que se hace por todos los partidos y en todos los Parlamentos, y que con esta vengan los republicanos los agravios que han recibido del Gobierno y de la Mesa.

Discutíóse luego una de las enmiendas que puesta a votación es desechada, y entonces el señor Azócarate se levanta y retira las otras 13.

Los señores Basada y Figueroa dan las gracias a la minoría republicana.

El señor Lerroux combató el capítulo relativo a la L. de la ría, y pide que se suprima este juego por inhumano.

Al ser puesta a votación la enmienda presentada por el señor Lerroux se observó que no había en la Cámara número suficiente de diputados, pues solo había 69, y se levantó la sesión.

Piizo breve....

Asegúrese en los círculos políticos que quien puede ha dicho al Gobierno que tiene de plazo hasta el día fijado para el viaje del Rey a Portugal para regularizar la situación parlamentaria, y para llegar a solucionar de armonía con todas las minorías especialmente con la republicana.

Para mañana

En el debate político de mañana tomarán parte los señores Laserna, Muret y Canals J.º.

Frases comentadas

Han sido y son objeto de vivos comentarios las frases pronunciadas por el Sr. Silvela en su discurso de contestación al que el señor Maura pronunció al ser recibido académico de la Lengua.

Las frases de referencia son las siguientes: «La nación española moribunda é inerte

solo se preocupa en ver cómo sus hombres de Estado se disputan el Poder.»

Al llegar el señor Villaverde al Congreso le interpellaron sobre estas palabras algunos diputados de la mayoría.

El señor Villaverde negó importancia a dichas frases, atribuyéndolas a genialidades del señor Silvela.

MENCHETA.

Telegramas y telefonemas

Cosas del batallador. La sesión permanente.

Madrid 29 (11:30 noche).

Afirmase que la fórmula que empleará el señor Romero Robledo para esterilizar la obstrucción de la minoría republicana consiste en presentar una proposición aprobando provisionalmente los presupuestos sin perjuicio de discutirlos después.

Esta idea del presidente del Congreso tiene precedente, pues en 1870 hizo lo mismo. Asegúrase que los señores Maura y Silvela no aceptarían esta fórmula per entender que originaría graves consecuencias, incluso el retraimiento de todas las minorías.

Es casi seguro que a fines de semana se acuerde la sesión permanente.

MENCHETA.

Las frases de Silvela. ¿Crisis? El estado de Cobian.

Madrid 30 (12 noche).

Según siendo muy comentadas las frases pronunciadas por Silvela en la Academia, y que comunicó en mi conferencia.

Centrándose generalmente dichas frases. Entre los que las censuran figuran caracterizados villaverdistas.

—Indicios autorizados hacen creer que la crisis está mas próxima de lo que muchos se piensan.

En el caso de que haya una crisis se despartaría la actual situación parlamentaria.

—El señor Cobian continúa en estado satisfactorio.

Tendrá necesidad de guardar cama algunos días.

MENCHETA.

De madrugada

En honor de Pi y Margall

Madrid 30 (1 madrugada).

En el círculo Federal se ha celebrado una velada en honor de Pi y Margall.

Hablaron Estévez, Nogueas, Salmeron y otros.

Salmeron hizo un llamamiento a los federales para que consoliden el pacto de 1886.

Hizo la historia de Pi y Margall. Asistió mucha gente.

MENCHETA.

Subastas

Tendrán lugar en la Administración de la Casa Misericordica de esta ciudad, de los artículos siguientes:

Carnes de vaca para todo el año de 1904.

Tocino para idem idem.

Sangre é hígado para idem idem.

Alubias de León 10 000 kilogramos.

Garbanzos 7 000 idem.

Vino comúa 4 000 litros.

Las proposiciones y muestras se recibirán en la administración de dicho establecimiento, hasta las cinco de la tarde del día 11 del próximo mes de Diciembre, dando se hallará de manifiesto el pliego de condiciones para las referidas subastas.

Pamplona 28 de Noviembre de 1903.—P. A. de la Comisión de Beneficencia, el administrador, Pedro Alonso.

4-2

Subasta de trajes

EMBARGADOS

Bajo la presidencia de don Segundo Rodriguez, Agente ejecutivo del Ayuntamiento de esta ciudad, se venden en pública subasta diez cortas de trajes. El remate se celebrará el día 1.º de Diciembre a las once de su mañana en la plaza de toros de esta ciudad, bajo las condiciones consignadas en el edicto que está expuesto al público en la casa del Ayuntamiento.

8-3

Extravío de buey

La persona que sepa el paradero de un buey que se extravió el día 14 por la noche de la villa de Huarte, se servirá dar aviso a don Francisco Huid, vecino de Huarte.

Señas del buey: Pardo, esquilado en el lomo de cruz a cola, de bastante alzada, de edad sobre ocho años.

8-8

Chanclos de goma

FORMA BOSTON

Para señora a 5,50 pesetas; para caballero 6,50.

VIUDA DE J. ABAURREA, Plaza Navarra, número 1, Tafalla.

8-8

Nodriza

Hay una viuda, de 27 años de edad y seis meses de leche que desea criar en casa de los padres de la críata. Para más informes dirigirse a la calle Estafeta, núm. 29, piso cuarto.

8-3

Aprendizas

En la corderería de Azparren, calle de Zapatería núm. 53, se necesitan.

8-2

HERNIAS (quebraduras)

deformidades del pecho, espalda, piernas ó pies APARATOS MECANICOS REGULADORES El Director técnico y representante ortopédico del Gabinete Mecanoterápico de Madrid, Fuencarral, 19 y 21, llegará a Pamplona y recibirá solamente los días 4 y 5 de Diciembre, de once a seis, en el hotel «La Perla» a todos los que deseen adquirir los modernos aparatos especiales articulados para tratamiento y curación de Hernias (quebraduras) y deformidades óseas. Vistos todos los aparatos herniarios conocidos, sólo utiliza para sus clientes el nuevo aparato llamado Reductor Contentivo curativo para las Hernias, porque reduce, contiene y cura, sin permitirle salir, aunque tosa fuerte ó haga esfuerzos el paciente. Solo estará en Pamplona los días 4 y 5 de Diciembre en el hotel «La Perla». En Madrid en el Gabinete del Médico Director, Fuencarral, 19 y 21, Gabinete Mecanoterápico. x 9-7

Venta de una casa

EN ESTELIA El día 3 de Diciembre próximo y hora de las once de la mañana, se venderá en subasta extrajudicial, en la Notaría de don Luis Larrañzar la casa núm. 55 de la Plaza de Santiago. El tipo y demás condiciones para la subasta están de manifiesto en la expresada Notaría. También informará don Romualdo Lacabe, Plaza de los Fueros, núm. 72. 8-6

Se venden dos vacas

de leche de buena raza en Villafranca de Navarra. Darán razón en casa de Dionisio Garp. 4-4 p.

Gran barato de calzado

A PRECIO DE FAERICO Aprovechen la ocasión. Inmenso surtido en calzado de invierno Botas suizas y de castor con chancó de mate para caballeros y señoras y niños. Botas de mate de dos y tres suelas fuertes para caballero. Botas de una pieza para los señores militares. Brodequines de becerro blanco para caza y de mate. Zapatillas de mucho abrigo y chancos de mate de marca superior. Gran variedad en calzado de señora. Infinidad de clases en calzaditos para niños. Todo este calzado está recién construido. Calle Mercaderes, 16, antigua tienda de las máquinas de Singer. 8-5

En Tafalla

Se venden buenos Bombones Pasteles la mejor clase Tango exquisitos turrones Tortadas para el que se case Chocolatea no hay que hablar Si tenéis buen paladar Compradme las coronillas Que os han de alimentar Mucho más que las costillas. Cenferías de Angel Dominguez de Vidaurrta, calle de La Parga, núm. 1, Tafalla. 15-4

La Junta de Montes

de esta villa de Puente de Reina, tiene de venta cuarenta y seis árboles de chopo para material. Los que deseen interesarse en la misma, pueden enterarse con el guarda del arbolado de esta villa, previniéndose que dichos árboles se hallan cortados junto a la carretera que de esta villa se dirige a Mend

